



Bryssel, 11. helmikuuta 2026
(OR. en)

6116/26

Toimielinten välinen asia:
2025/0132(COD)

CODEC 180
JAI 171
ASILE 14
FRONT 30
PE 17

ILMOITUS

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Asia: Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI
asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta turvallisen kolmannen maan
käsitteen soveltamisen osalta
— Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset
(Strasbourg, 9.–12. helmikuuta 2026)

I JOHDANTO

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 294 artiklan määräysten sekä yhteispäätösmenettelyyn sovellettavia käytännön menettelytapoja koskevan yhteisen julistuksen¹ mukaisesti neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta ehdotuksesta päästäisiin yhteisymmärrykseen jo ensimmäisessä käsittelyssä.

¹ EUVL C 145, 30.6.2007, s. 5.

Tässä yhteydessä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan (LIBE) puheenjohtaja Javier ZARZALEJOS (EPP, ES) esitti valiokunnan puolesta yhden kompromissitarkistuksen (tarkistus 13) edellä mainittuun asetusehdotukseen, josta esittelijä Lena DÜPONT (EPP, DE) oli laatinut mietintöluonnoksen. Tästä tarkistuksesta oli sovittu edellä mainitussa epävirallisessa yhteydenpidossa. Lisäksi poliittiset ryhmät The Left, S&D ja Vihreät/EVA ehdottivat komission ehdotuksen hylkäämistä (tarkistukset 14, 15 ja 16).

II ÄÄNESTYS

Täysistunnon äänestyksessä 10. helmikuuta 2026 hyväksyttiin edellä mainittua asetusehdotusta koskeva kompromissitarkistus (tarkistus 13). Muita tarkistuksia ei hyväksytty. Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa lainsäädäntöpäätöslauselmassa².

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa sanamuodossa.

² Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan Euroopan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Lisäykset komission tekstiin on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistot on osoitettu merkillä ”■”.

P10_TA(2026)0026

Turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltaminen

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 10. helmikuuta 2026 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen osalta (COM(2025)0259 – C10-0088/2025 – 2025/0132(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2025)0259),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 78 artiklan 2 kohdan d alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C10-0088/2025),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 23. lokakuuta 2025 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon asiasta vastaavan valiokunnan työjärjestyksen 75 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen sekä neuvoston edustajan 19. joulukuuta 2025 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 60 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A10- 0255/2025),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 10. helmikuuta 2026,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2026/... antamiseksi asetuksen
(EU) 2024/1348 muuttamisesta turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen osalta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 78 artiklan
2 kohdan d alakohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu
kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnot¹,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä²,

¹ Lausunto annettu 23. lokakuuta 2025 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

² Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 10. helmikuuta 2026.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2024/1348³ **säädetään** kansainvälisen suojelun myöntämistä ja poistamista koskevasta yhteisestä menettelystä unionissa. Komissio on arvioinut turvallisen kolmannen maan käsitteen eri näkökohtia, muun muassa turvallisuusperusteita, asianmukaista menettelyä, yhteyden käyttämistä kriteerinä ja tehokkaita oikeussuojakeinoja koskevia säännöksiä. Kyseisen arvioinnin perusteella pääteltiin, että turvallisen kolmannen maan käsitteen sovellettavuutta voitaisiin parantaa ja säilyttää samalla hakijoille annettavat oikeudelliset takeet ja varmistaa perusoikeuksien kunnioittaminen.

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1348, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua unionissa koskevan yhteisen menettelyn luomisesta ja direktiivin 2013/32/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- (2) ***Kun turvallisen kolmannen maan käsitettä sovelletaan perusteena sille, että tutkittavaksi ottamisen edellytykset puuttuvat, asetuksessa (EU) 2024/1348 edellytetään, että hakijan ja kolmannen maan välillä on yhteys, jonka perusteella hakijan olisi kohtuullista siirtyä kyseiseen kolmanteen maahan.*** Hakijan ja turvallisen kolmannen maan välistä yhteyden olemassaoloa ei ***kuitenkaan*** edellytetä kansainvälisessä pakolaislainsäädännössä, erityisesti pakolaisten oikeusasemaa koskevassa 28 päivänä heinäkuuta 1951 tehdyssä Geneven yleissopimuksessa, sellaisena kuin se on täydennettynä 31 päivänä tammikuuta 1967 tehdyllä New Yorkin pöytäkirjalla, eikä kansainvälisessä ihmisoikeuslainsäädännössä, erityisesti ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyssä eurooppalaisessa yleissopimuksessa. Tämän takia jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä, jos hakijan ja kyseessä olevan turvallisen kolmannen maan välistä yhteyttä ei voida vahvistaa ***asetuksessa (EU) 2024/1348, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, vahvistettujen edellytysten mukaisesti.***

- (3) Jäsenvaltioilla olisi *edelleen oltava* mahdollisuus soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä käyttämällä perusteena sellaista yhteyttä hakijan ja kyseessä olevan kolmannen maan välillä, jonka perusteella hakijan olisi kohtuullista siirtyä kyseiseen kolmanteen maahan. *Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä vahvistettuja kriteerejä täysimääräisesti noudattaen jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä kansallisen oikeuden tai käytännön mukaisesti määritellyn yhteyden perusteella, siltä osin kuin se on erityisesti määritelty kansallisessa oikeudessa tai käytännössä. Hakijan ja kolmannen maan välillä voitaisiin todeta olevan yhteys erityisesti, kun hakijan perheenjäsenet ovat kyseissä kolmannessa maassa, kun hakija on oleskellut kyseisessä kolmannessa maassa pysyvästi tai määräaikaisesti tai kun hakijalla on kieleen tai kulttuuriin liittyviä taikka muita vastaavia siteitä kyseiseen kolmanteen maahan.*

- (4) Jäsenvaltioilla olisi myös oltava mahdollisuus soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä hakijoihin, jotka ovat kulkeneet kolmannen maan alueen kautta ennen unioniin saapumista, sillä on kohtuullista odottaa, että kansainvälistä suojelua hakeva henkilö olisi voinut **pyytää tehokasta** suojelua turvallisessa kolmannessa maassa, jonka kautta hän on kulkenut. Aiempi kulku turvallisen kolmannen maan kautta muodostaa objektiivisesti todettavan yhteyden hakijan ja kyseessä olevan kolmannen maan välillä. **Tätä asetusta sovellettaessa kauttakulkuun kolmannen maan kautta voisi sisältyä tilanne, jossa hakija on kulkenut kolmannen maan alueen kautta tai oleskellut siellä matkalla unioniin taikka jossa hakija on ollut kolmannen maan rajalla tai kauttakulkualueella, jossa kyseisellä hakijalla on ollut mahdollisuus pyytää tehokasta suojelua kyseessä olevan kolmannen maan viranomaisilta.**

(5) *Kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä on tarpeen vahvistaa unioniin suuntautuvan laittoman muuttoliikkeen torjumiseksi, ja siksi jäsenvaltioilla olisi myös oltava mahdollisuus soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä sellaisen sopimuksen tai järjestelyn perusteella, sen muodollisesta nimityksestä riippumatta, jonka unioni tai jäsenvaltiot ovat tehneet kyseisen kolmannen maan kanssa tavalla, joka edistää oikeusvarmuutta ja läpinäkyvyyttä, edellyttäen, että kyseessä olevassa sopimuksessa tai järjestelyssä on määräyksiä, joissa vaaditaan kyseisen sopimuksen tai järjestelyn soveltamisalaan kuuluvien hakijoiden tekemien tehokasta suojelua koskevien pyyntöjen perusteiden tutkimista. Kolmannen maan, jonka kanssa unioni tai jäsenvaltiot ovat tehneet sopimuksen tai järjestelyn, toimivaltaisten viranomaisten suorittamiin tutkimuksiin voisi yksinomaan tehokkaan suojelun myöntämistä varten sisältyä erityyppisiä tapausten käsittelymenettelyjä, kuten yksinkertaistettuja menettelyjä, ryhmämenettelyjä tai prima facie -menettelyjä.*

(6) *Jotta voidaan varmistaa tiiviimpi unionin laajuinen koordinointi ja lisätä vipuvaikutusta ja yhteistyötä kolmansien maiden kanssa käytävissä vuoropuheluissa, jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus soveltaa turvallisen kolmannen maan käsitettä hakijoihin sellaisten sopimusten tai järjestelyjen nojalla, joiden osapuolia unioni, yksi tai useampi jäsenvaltio tai yksi tai useampi jäsenvaltio ja kolmannet maat sekä turvallinen kolmas maa ovat. Tehokkuuden vuoksi ja ristiriitojen välttämiseksi, koska tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien sopimusten kohde voi kuulua unionin ja jäsenvaltioiden jaettuun toimivaltaan, komission ja jäsenvaltioiden olisi tehtävä tiivistä yhteistyötä, kun ne tekevät tällaisia sopimuksia, jotta voidaan varmistaa unionin ja sen jäsenvaltioiden kansainvälisen edustuksen yhtenäisyys. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklassa määrätyn menettelyn lisäksi ja sen soveltamista rajoittamatta komission olisi erityisesti kolmannen maan kanssa tehtävästä sopimuksesta, jäljempänä 'unionin tason sopimus', käytävissä neuvotteluissa otettava asianmukaisesti huomioon kaikki jäsenvaltion ja saman kolmannen maan välillä tehdyt voimassa olevat kahden- tai monenväliset sopimukset ja otettava asianmukaisesti huomioon unionin tason sopimuksen seuraukset kyseisille kahden- tai monenvälisille sopimuksille sekä jäsenvaltion yhteistyölle ja yleisille suhteille kyseisen kolmannen maan kanssa muuttoliikkeen alalla, mukaan lukien asiaan liittyvät poliittiset ja taloudelliset kysymykset.*

- (7) *Unioni voi tehdä sopimuksia tai järjestelyjä kolmansien maiden kanssa, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden ja unionin välistä toimivallan jakoa. Tällaisilla unionin tason välineillä voidaan edistää yhteisen oikeudellisen ja menettelyllisen unionin kehyksen luomista turvapaikka-asioita ja muuttoliikettä koskevalle yhteistyölle, unionin oikeuden ja normien noudattamisen varmistamista ja jäsenvaltioiden keskinäisen luottamuksen vahvistamista turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisessa.*
- (8) Kun otetaan huomioon ilman huoltajaa olevien alaikäisten haavoittuvainen asema ja kohdennetun tuen tarve, turvallisen kolmannen maan käsitettä pitäisi soveltaa ilman huoltajaa oleviin alaikäisiin vain, kun yhteys tai kauttakulku kyseessä olevan kolmannen maan osalta voidaan vahvistaa ■ ja kun asetuksen (EU) 2024/1348 59 artiklan 6 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että lapsen etu otetaan ensisijaisesti huomioon kaikissa alaikäisiä koskevissa päätöksissä. *Jäsenvaltioiden olisi myös otettava asianmukaisesti huomioon perheen yhtenäisyyden periaate soveltaessaan turvallisen kolmannen maan käsitettä.*

- (9) Turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamiseksi on tarpeen parantaa jäsenvaltioiden ja turvallisten kolmansien maiden välisten sopimusten ja järjestelyjen tekemisen avoimuutta jäsenvaltioiden ja komission tukemiseksi muuttoliikkeen ulkoista ulottuvuutta koskevan kokonaisvaltaisen lähestymistavan määrittämisessä ja niiden toteuttamien kolmansiin maihin kohdistuvien toimien koordinoinnissa. Näin voitaisiin myös valvoa, täyttävätkö kolmansien maiden kanssa tehdyt sopimukset tai järjestelyt **asetuksessa (EU) 2024/1348, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella**, vahvistetut edellytykset. Tällä pitäisi myös mahdollistaa turvallisen kolmannen maan käsitteen yhdenmukaisempi ja johdonmukaisempi soveltaminen kaikkialla unionissa ja edistää yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän yleistä toimivuutta. Tätä varten, **kun sopimus tai järjestely tehdään kolmannen maan kanssa**, jäsenvaltioiden olisi edellytettävä ilmoittavan komissiolle ja muille jäsenvaltioille ■ kyseisestä sopimuksesta tai järjestelystä **ennen kuin sitä sovelletaan väliaikaisesti tai kun se tulee voimaan, sen mukaan kumpi ajankohta on aikaisempi**.
- (10) **Perussopimusten sovellettavien sääntöjen mukaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot unionin ja kolmansien maiden välisistä turvallisen kolmannen maan käsitteeseen liittyvistä sopimuksista tai järjestelyistä.**

(11) *Sen varmistamiseksi, että asianomaisten jäsenvaltioiden ulkorajojen valvontaan ja sisäiseen turvallisuuteen liittyviä oikeutettuja etuja suojellaan riittävästi olosuhteissa, joissa jäsenvaltio neuvottelee asetuksen (EU) 2024/1348, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, soveltamiseksi sopimuksesta tai järjestelystä jonkin unionin naapurina olevan kolmannen maan kanssa, niille jäsenvaltioille, joilla on yhteinen raja kyseisen kolmannen maan kanssa, olisi ilmoitettava kyseisistä neuvotteluista hyvissä ajoin ennen kyseessä olevan sopimuksen tai järjestelyn tekemistä noudattaen täysimääräisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdassa vahvistettua vilpittömän yhteistyön periaatetta. Jotta voidaan lisäksi välttää unionin oikeuden mahdollinen noudattamatta jättäminen ja lisätä edelleen läpinäkyvyyttä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisten sopimusten tai järjestelyjen osalta, jäsenvaltioiden olisi pyrittävä pitämään komissio ja muut jäsenvaltiot ajan tasalla tämän asetuksen mukaisesti sallittuja sopimuksia tai järjestelyjä koskevien kolmannen maan kanssa käytävien neuvottelujen edistymisestä ennen kuin osapuolet ovat päässeet lopulliseen yhteisymmärrykseen, myös saadakseen komissiolta arvion neuvoteltavana olevan suunnitellun sopimuksen tai järjestelyn yhteensopivuudesta unionin oikeuden kanssa.*

- (12) Jäsenvaltioiden olisi voitava toteuttaa **kaikki** tarvittavat toimenpiteet **ehkäistäkseen** riskin siitä, että turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen alaiset hakijat **pakenevat**, myös rajoittamalla liikkumisvapautta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2024/1346⁴ 9 artiklan mukaisesti tai ottamalla hakija säilöön kyseisen direktiivin 10 artiklan mukaisesti, jotta voidaan arvioida heidän hakemustensa tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2024/1346, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vaatimuksista (EUVL L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

(13) *Asetuksessa (EU) 2024/1348 säädetään, että jos hakemus hylätään tutkittavaksi ottamisen edellytysten puuttumisen vuoksi turvallisen kolmannen maan käsitteen perusteella, määrittävän viranomaisen olisi annettava hakijalle asiakirja, jossa ilmoitetaan kolmannen maan viranomaisille, että hakemuksen sisältöä ei ole tutkittu unionissa turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen seurauksena. Unioni ja sen jäsenvaltiot saattavat tehdä tällaisia tämän asetuksen nojalla sallittuja sopimuksia tai järjestelyjä, joihin saattaa sisältyä määräyksiä menettelyistä, joilla kyseessä olevan kolmannen maan viranomaisille ilmoitetaan hakijoiden siirtämisestä jäsenvaltioiden alueelta kyseiseen kolmanteen maahan ja jotka poikkeavat asetuksessa (EU) 2024/1348 säädetystä menettelystä. Näin ollen, jos turvallisen kolmannen maan käsitettä sovelletaan sellaiseen kolmanteen maahan, jonka kanssa unioni tai jäsenvaltio on tehnyt tällaisen sopimuksen tai järjestelyn, olisi sovellettava asetuksessa (EU) 2024/1348 säädettyä menettelyä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mahdollisen kyseisen sopimuksen tai järjestelyn asiaankuuluvissa määräyksissä vahvistetun kolmannen maan viranomaisille ilmoittamista koskevan menettelyn soveltamista.*

- (14) Menettelyn tehokkuuden parantamiseksi hakijalla ei pitäisi olla automaattista oikeutta jäädä jäsenvaltion alueelle turvallisen kolmannen maan käsitteen perusteella tehdyn tutkimatta jättämistä koskevaa päätökseen liittyvää muutoksenhakumenettelyä varten. ***Hakijalla ei myöskään pitäisi olla automaattista oikeutta jäädä jäsenvaltion alueelle sellaista muutoksenhakumenettelyä varten, joka koskee päätöstä tutkimatta jättämisestä sillä perusteella, että jokin muu jäsenvaltio kuin se jäsenvaltio, jossa muutosta haetaan, on myöntänyt hakijalle kansainvälistä suojelua.*** Vastaavan palauttamispäätöksen täytäntöönpano olisi kuitenkin keskeytettävä sen määräajan ajaksi, jonka kuluessa kyseinen hakija voi käyttää oikeuttaan tehokkaiisiin oikeussuojakeinoihin ensimmäisen asteen tuomioistuimessa, ja kun muutosta on haettu, jos vaarana on palauttamiskiellon periaatteen rikkominen.

- (15) Jäsenvaltiot eivät voi saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen edellytysten tarkistusta, vaan se voidaan saavuttaa vain unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.
- (16) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdystä pöytäkirjassa N:o 21 olevan 3 artiklan sekä 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Irlanti on 22 päivänä heinäkuuta 2025 päivätyllä kirjeellä ilmoittanut haluavansa osallistua tämän direktiivin hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (17) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdystä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (18) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut periaatteet.
- (19) Ottaen huomioon asetuksen (EU) 2024/1348 soveltamisen 12 päivästä kesäkuuta 2026 ja oikeusvarmuuden takaamiseksi mahdollisimman pian tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan.
- (20) Asetus (EU) 2024/1348 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2024/1348 seuraavasti:

1) muutetaan **59** artikla seuraavasti:

a) muutetaan **5 kohta** seuraavasti:

i) korvataan b alakohta seuraavasti:

”b) yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- i) hakijan ja kyseisen kolmannen maan välillä on yhteys, jonka perusteella hänen olisi kohtuullista siirtyä kyseiseen maahan;
- ii) hakija on kulkenut kyseisen kolmannen maan kautta **matkalla unioniin; tai**
- iii) **unionin, yhden tai useamman jäsenvaltion tai yhden tai useamman jäsenvaltion ja kolmansien maiden tai** kyseisen kolmannen maan välillä on tehty sopimus tai järjestely, jossa vaaditaan kyseisen sopimuksen tai järjestelyn **soveltamisalaan** kuuluvien hakijoiden kyseisessä **kolmannessa maassa** tekemien tehokasta suojelua koskevien pyyntöjen perusteiden tutkimista.”;

ii) lisätään alakohdat seuraavasti:

”Jos komissio aloittaa unionin puolesta sopimusneuvottelut kolmannen maan kanssa ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohdassa tarkoitetun sopimuksen, jäljempänä ’unionin tason sopimus’, tekemiseksi, se ottaa neuvottelujen aikana huomioon mahdolliset jäsenvaltioiden ja saman kolmannen maan välillä tehdyt voimassa olevat kahden- tai monenväliset sopimukset, mukaan lukien unionin tason sopimuksen mahdolliset vaikutukset kyseisiin kahden- tai monenvälisiin sopimuksiin ja jäsenvaltioiden yhteistyöhön kyseisen kolmannen maan kanssa muuttoliikkeen alalla.

Unionin ja kolmannen maan tekemä ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohdan soveltamisalaan kuuluva sopimus on ensisijainen mahdollisiin yksittäisten jäsenvaltioiden ja saman kolmannen maan välillä tehtyihin kahden- tai monenvälisiin sopimuksiin tai järjestelyihin nähden siltä osin kuin niiden määräykset ovat ristiriidassa kyseisen unionin tason sopimuksen määräysten kanssa.

Jäsenvaltion on sopivana ajankohtana ilmoitettava asianomaisille jäsenvaltioille ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohdassa tarkoitettua sopimusta tai järjestelyä koskevista neuvotteluista sellaisen kolmannen maan kanssa, jolla on yhteinen raja kyseisten jäsenvaltioiden kanssa.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille *kaikista ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohdan mukaisesti tehdyistä kahden- tai monenvälisistä sopimuksista tai järjestelyistä* ennen niiden voimaantuloa tai, jos sopimusta tai järjestelyä *on määrä soveltaa väliaikaisesti, ennen sen väliaikaisen soveltamisen alkamista. Komissiolle ja muille jäsenvaltioille on myös ilmoitettava tällaisten sopimusten tai järjestelyjen myöhemmistä muutoksista tai niiden irtisanomisesta.*”;

b) lisätään 6 kohtaan virke seuraavasti:

”Jäsenvaltiot eivät saa soveltaa 5 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohtaa, jos hakija on ilman huoltajaa oleva alaikäinen.”;

c) *korvataan 8 kohdan b alakohta seuraavasti:*

”b) annettava hänelle asiakirja, jossa kyseisen kolmannen maan viranomaisille ilmoitetaan kyseisen maan kielellä, että hakemuksen sisältöä ei ole tutkittu unionissa turvallisen kolmannen maan käsitteen soveltamisen seurauksena, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jo voimassa olevissa unionin tai kyseisen jäsenvaltion ja kyseessä olevan kolmannen maan välisissä 5 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan iii alakohdassa tarkoitetuissa sopimuksissa tai järjestelyissä määrättyjen sellaisten muiden menettelyjen soveltamista, joilla kolmannen maan viranomaisille tehdään ilmoitus.”;

2) korvataan 68 artiklan 3 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) päätös, jolla hakemus jätetään tutkimatta 38 artiklan 1 kohdan a, b, c, d tai e alakohdan tai 38 artiklan 2 kohdan nojalla, paitsi jos hakija on ilman huoltajaa oleva alaikäinen, johon sovelletaan rajamenettelyä;”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja
